



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年11月15日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### 北陸サービス A BOTE V.2221 E/W 遅延のお知らせ

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。  
本船は 前航海の遅れにより、下記の運航予定に遅れておりますのでお知らせ致します。  
お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、宜しくお願い致します。

Please be informed that this vessel delays as in below due to delay of the previous voyage.

We apologize the inconveniences and appreciate your kind understanding.

M/V A BOTE 2221 E/W				
Port	ETA	ETD	ORIGINAL	REMARK
NINGBO ★	11/19 土	11/20 日	11/16 水	★寄港順変更 寧波 - 上海 → 上海 - 寧波
SHANGHAI ★	11/18 金	11/18 金	11/17 木	
BUSAN	11/21 月	11/22 火	11/19 土	
NIIGATA	11/24 木	11/24 木	11/22 火	
TOYAMA	11/25 金	11/25 金	11/23 水	
KANAZAWA	11/26 土	11/26 土	11/24 木	
ULSAN	11/27 日	11/27 日	11/26 土	
BUSAN	11/27 日	11/28 月	11/26 土	
KWANGYANG	11/28 月	11/29 火	11/27 日	
NINGBO	11/30 水	12/1 木	11/29 火	
SHANGHAI	12/1 木	12/2 金	11/30 水	

本船の運航は荒天および船混みの影響でさらに遅れる可能性があります。

◆最新情報は下記「港別本船入出国最新情報」からもご覧になれます。

港別本船入出港最新情報

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

北陸サービス 定期スケジュール(11/15更新)

<http://www.pancon-acs.com/doc/6aa829fdef08628403d209ee6d406a362427d2af.pdf>

【お問い合わせ】 東京 050-5578-9460 ・ 大阪 050-5578-9464